

COMISSÃO LATINO-AMERICANA  
DE AVIAÇÃO CIVIL



LATIN AMERICAN CIVIL  
AVIATION COMMISSION

COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

SECRETARÍA  
APARTADO POSTAL 27032  
LIMA, PERÚ

CLAC 1.5.2.86/170

15 de julio de 2014

Para: **Autoridades de Aviación Civil y/o Transporte Aéreo de los Estados miembros de la CLAC / Observadores**

Asunto: **Lugar e información general para la LXXXVI Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC**  
(Brasilia, Brasil, 26 y 27 de agosto de 2014)

Tramitación: **Tomar nota junto con comunicación CLAC 1.5.2.86/163 del 8 de julio de 2014**

Distinguido señor:

Como alcance a mi comunicación CLAC 1.5.2.86/163 de 8 de julio de 2014 referente a la convocatoria de la *LXXXVI Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC*, que se llevará a cabo en la ciudad de Brasilia, Brasil, los días 26 y 27 de agosto de 2014, esta Secretaría informa a usted que la Autoridad Aeronáutica de Brasil ha confirmado que las sesiones de trabajo se realizarán en el Complejo Brasil 21, cuyos datos se ha incluido en la información general que se **adjunta** a la presente.

Sin otro particular, hago propicia la oportunidad para expresar los sentimientos de mi mayor consideración y estima.

Marco Ospina Yépez  
Secretario de la CLAC

Adj.



COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL  
LXXXVI REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA CLAC

(Brasilia, Brasil, 26 y 27 de agosto de 2014)

## INFORMACION GENERAL

### 1. Lugar y fecha

La LXXXVI Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC se celebrará en la ciudad de Brasilia, Brasil, los días 26 y 27 de agosto de 2014, en las instalaciones del Complejo Brasil 21.

### 2. Sede

#### **Complejo Meliá Brasil 21**

Dirección: *SHS Quadra 6, Conjunto A, Bloco F - Asa Sul, Brasília - DF*

Tel: (55 61) 3218 4700

Email: melia.brasil21@melia.com.br

### 3. Inscripción

La inscripción de los participantes se llevará a cabo el martes 26 de agosto de 2014 de 08:00 a 09:00. Se solicita a los participantes tengan a bien inscribirse enviando su formulario de registro debidamente completado a [clacsec@icao.int](mailto:clacsec@icao.int). El mismo deberá incluir una foto reciente (que incluya el rostro a partir de los hombros).

### 4. Inauguración

La sesión de apertura de la LXXXVI Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC se llevará a cabo el 26 de agosto de 2014 a las 09:00, en las instalaciones del Complejo Brasil 21.

### 5. Idiomas

La reunión se llevará a cabo en idioma español.

### 6. Documentación

La documentación del evento se publicará en la página web de la CLAC <http://clacsec.lima.icao.int/> a medida que esté disponible.

### 7. Vestimenta

Traje formal para la sesión de apertura y vestimenta casual para las sesiones de trabajo (opcional).

### 8. Temperatura

En el mes de agosto, la temperatura en Brasilia varía aproximadamente de 15 grados a 27 grados, con una humedad del 40%.

### 9. Cambio de Moneda

La moneda nacional es el Real (R\$). Actualmente el cambio de la moneda promedia en R\$2.20 por un USD\$ 1.00. Se recomienda efectuar sus cambios en Bancos o Casas de Cambio Autorizadas.

## 10. Tarjetas de Crédito

Las tarjetas de crédito internacionales mayormente aceptadas en hoteles, tiendas y restaurantes son: Visa y Mastercard. En menor medida American Express.

## 11. Hospedaje

Hay una gran diversidad de hoteles que se quedan cerca de la sede de la reunión (el “*Setor Hoteleiro Sul - SHS*”) y ofertan una variada combinación de precios, comodidades y servicios. La lista siguiente presenta algunas de las opciones disponibles:

Hotel	Teléfono/Fax/E-Mail	Dirección	Hab. Sencilla R\$	Hab. Doble R\$
<b>MELIÁ BRASIL 21</b>  (Sede de la reunión)	TEL: +55 61 32184700 FAX: +55 61 32184705 E-mail: <a href="mailto:melia.brasil21@melia.com.br">melia.brasil21@melia.com.br</a> <a href="http://pt.melia.com/hoteis/brasil/brasilia/melia-brasil-21/home.htm">http://pt.melia.com/hoteis/brasil/brasilia/melia-brasil-21/home.htm</a>	SHS Quadra 6 - Bl. B, D e F- Asa Sul, 70.316-000, Brasília – DF, Brasil.	R\$ 579,00-699,00 (a depender del día)	R\$ 649,00-769,00 (a depender del día)
<b>HOTEL NAOUM PLAZA</b>  *****	TEL: +55 61 33224545 FAX: +55 61 33224949 E-mail: <a href="mailto:reservas@naoumhoteis.com.br">reservas@naoumhoteis.com.br</a> <a href="http://www.naoumplaza.com.br">http://www.naoumplaza.com.br</a>	SHS Qd. 05, Bl. H, 70.322-914, Brasília – DF, Brasil.	R\$ 440,00	R\$ 598,00
<b>ST. PETER HOTEL</b>  ****	TEL: +55 61 32172700 / 30445000 FAX: +55 61 32172700 E-mail: <a href="mailto:faleconosco@stpeter.com.br">faleconosco@stpeter.com.br</a> <a href="http://www.stpeter.com.br/">http://www.stpeter.com.br/</a>	Setor Hoteleiro Sul, Quadra 02 - Bloco D, 70312-901, Brasília/DF, Brasil.	R\$ 375,00	R\$ 455,00
<b>ST. PAUL PLAZA HOTEL</b>  ***	TEL: +55 61 33193543 FAX: +55 61 33285685 E-mail: <a href="mailto:reservasstpaul@plazabrasilia.com.br">reservasstpaul@plazabrasilia.com.br</a> <a href="http://www.hotelstpaul.com.br/">http://www.hotelstpaul.com.br/</a>	SHS Qd. 02, Bloco H, 70322-902, Brasília – DF, Brasil.	R\$ 315,00	R\$ 350,00

Otras opciones incluyen:

### **HOTEL NAOUM EXPRESS BRASÍLIA\*\*\***

Tel: (55 61) 3212-4545  
Web: [www.naoumplaza.com.br](http://www.naoumplaza.com.br)  
Room rate: approx.. US\$ 154

### **HOTEL SAN MARCO\*\*\*\***

Tel: (55 61) 2103-8441  
Web: [www.sanmarco.com.br](http://www.sanmarco.com.br)  
Room rate: approx.. US\$ 221

## **12. Reserva de hoteles**

Los participantes deberán hacer sus reservas directamente al hotel de su preferencia, aconsejándose efectuarlas a la mayor brevedad.

Además del precio detallado, el hotel cobra una tasa de 5% hasta referente al impuesto de servicios (ISS). Algunos hoteles, cobran una tasa de 10% de servicios, que, por no ser un impuesto, nos es obligatoria.

## **13. Servicios Médicos**

En caso de necesidad, habrá a disposición un servicio médico de emergencia sin costo adicional, siempre y cuando no sea algo grave o que amerite internamiento.

## **14. Horario comercial**

El comercio está abierto todos los días en horario continuo desde las 09:00 hasta las 19:00 horas, aproximadamente.

## **15. Electricidad**

220 voltios / 60 Hz.

## **16. Impuestos y propinas**

El impuesto a las compras está incluido en los precios al consumidor. La propina en los restaurantes también está incluida en la cuenta y normalmente se considera como propina un 10% del valor consumido.

## **17. Recomendaciones de Seguridad**

Las recomendaciones de seguridad son las comunes a toda ciudad, tales como portar sólo el dinero necesario, no exhibir innecesariamente joyas valiosas y solicitar solamente en el hotel servicios de taxi para trasladarse a cualquier parte de la ciudad, aun si el servicio de taxi en la vía pública es confiable.

## **18. Opciones de Transporte desde el aeropuerto hasta el sector de hoteles**

Hay disponible en el área de desembarque del aeropuerto un servicio de autobús proveído por la Sociedade de Transportes Coletivos de Brasília (TCB) – Línea 113. Valor del billete: US\$ 4.

**Itinerario:** Aeropuerto Internacional Juscelino Kubistchek, Esplanada dos Ministérios, Rodoviária do Plano Piloto, sector de hoteles norte, sector de hoteles sur (donde se ubican los hoteles recomendados), Aeropuerto Internacional Juscelino Kubistchek. (Para los horarios de los autobuses: <http://www.tcb.df.gov.br/> )

## **19. Dirección y Teléfonos de Contacto**

**Comisión Latinoamericana de Aviación Civil (CLAC)**

*Verónica Meza, Asistente Administrativa*

Secretaría de la CLAC

Apartado Postal 27032, Lima, Perú

T: (51 1) 422 6905 / 422 9367

F: (51 1) 422 8236

E-mail: [clacsec@icao.int](mailto:clacsec@icao.int)

Página web: <http://clacsec.lima.icao.int/>

***Agência Nacional de Aviação Civil – ANAC***

Sr. Bruno Silva Dalcolmo

Superintendente de Relações Internacionais

Setor Comercial Sul, Quadra 09, Lote C, Ed. Parque Cidade Corporate - Torre A. CEP 70308-200.

Brasília/DF – Brasil.

Telefones: (55 61) 3314-4531 / (55 61) 3314-4515.

Fax: (55 21) 3501-5152.

Página web: <http://www.anac.gov.br/>

E-mail: [sri@anac.gov.br](mailto:sri@anac.gov.br)

Sr. Daniel Vieira Soares

Gerente de Coordinación con Organismos Internacionales (GCOI)

Superintendencia de Relaciones Internacionales (SRI)

Agencia Nacional de Aviación Civil (ANAC)

Teléfono: (+55 61) 3314-4786 / 3314-4515

Celular: (+55 61) 9135-9897

E-mail: [daniel.soares@anac.gov.br](mailto:daniel.soares@anac.gov.br)

COMISSÃO LATINO-AMERICANA  
DE AVIAÇÃO CIVIL



LATIN AMERICAN CIVIL  
AVIATION COMMISSION

COMISIÓN LATINOAMERICANA DE AVIACIÓN CIVIL

SECRETARÍA  
APARTADO POSTAL 27032  
LIMA, PERÚ

CLAC 1.5.2.86/163

8 de julio de 2014

Para: **Autoridades de Aviación Civil y/o Transporte Aéreo de los Estados miembros de la CLAC / Observadores**

Asunto: **Invitación LXXXVI Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC**  
(Brasilia, Brasil, 26 y 27 de agosto de 2014)

Tramitación: **Comunicar a la Secretaría de la CLAC su participación antes del 15 de agosto de 2014**

Distinguido señor:

De acuerdo al Programa de Reuniones para el bienio 2013 / 2014, aprobado por la XX Asamblea Ordinaria de la CLAC (Brasilia, Brasil, noviembre 2012) en nombre de la Presidencia y de esta Secretaría, tengo el honor de invitar a su Administración a la LXXXVI Reunión del Comité Ejecutivo de la CLAC, evento que se llevará a cabo en la ciudad de Brasilia, Brasil, los días 26 y 27 de agosto de 2014, gracias al gentil ofrecimiento de la Agencia Nacional de Aviación Civil de dicho país.

Se acompaña a la presente el Orden del Día Provisional de la citada reunión (**Adjunto 1**), en el que se incluye temas de sumo interés para el desarrollo de las actividades de nuestra Comisión. Como **Adjunto 2** se acompaña el Programa Tentativo de Trabajo.

En consecuencia, mucho agradeceré se sirva indicarme sobre su participación en esta importante programación conmemorativa y darme a conocer los nombres y cargos de los funcionarios integrantes de su Delegación. Como **Adjunto 3** encontrará el formulario de registro correspondiente, el cual agradeceré devolver a esta Secretaría vía correo electrónico, debidamente completado.

La información general relacionada al lugar de las sesiones de trabajo, hoteles y otros datos de interés se remitirá los próximos días por carpeta separada, una vez esta Secretaría la reciba por parte de la Autoridad Aeronáutica brasilera.

Esperando contar con su valiosa presencia en este importante evento, hago propicia la oportunidad para reiterar las expresiones de mi mayor consideración y estima.

Marco Ospina Yépez  
Secretario de la CLAC

**Adj.**